



# FORUM BOIS CONSTRUCTION FRANCE

**11. Internationales Holzbau-Forum (FBC)  
Campus Bois ENSTIB in Épinal**

6. April 2022

**Palais des Congrès Centre Prouvé in Nancy**

7./8. April 2022

ENSTIB EPINAL  
 ENSA NANCY  
 BFH BIEL  
 TH ROSENHEIM  
 UNI AALTO HELSINKI  
 TU MUNCHEN  
 UNBC PRINCE GEORGE  
 TU WIEN

«Nur die verstärkte Verwendung von Holz im Bauwesen kann die Wälder der Welt retten» (Julius Natterer, 1938–2021)

## Mittwoch, 6. April 2022

- 08.30 **Eröffnung des Kongresses. Begrüssung im Campus Bois ENSTIB, Willkommenskaffee offeriert von ville d'Épinal**  
08.45 Grusswort von Michel Heinrich, Präsident des Gemeindeverbandes Epinal

### Auftaktveranstaltung 1

#### 1.1: Wälder, Holz, Gesellschaft

Moderator: Pascal Triboulot, ENSTIB, FR-Epinal

- 09.00 Einführung  
Pascal Triboulot, ENSTIB, FR-Epinal  
09.10 Bericht der Assises régionales de la Forêt et du Bois du Grand Est (Nationale Regionalkonferenz Wald und Holz)  
Sacha Jung, FIBois Grand-Est, FR-Schiltigheim  
09.30 Verein 'Menschen und Wald'  
Meriem Fournier, INRAE, FR-Nancy  
09.50 Aussergewöhnliche Wälder, Darney-La-Vôge  
Stéphanie Rauscent ONF, FR-Epinal und Pierre Sylvestre, Bürgermeister von Monthureux-sur-Saône, FR-Monthureux-sur-Saône  
10.10 Geographische Karte lokaler Ressourcen für frugale Architektur  
Christophe Aubertin, Studiolada, FR-Nancy  
10.30 **Kaffeepause offeriert vom Departement der Vogesen**  
Grusswort von François Vansson, Präsident des Departementsrats der Vogesen

#### 1.2: Holzbau und Forstwirtschaft

Moderator: Tancrede Neveu, Plantons pour l'avenir, FR-Cestas

- 10.45 Nationale Bestandsaufnahme: Abholzung, Aufforstung, Baumarten  
Tancrede Neveu, Plantons pour l'avenir, FR-Cestas  
11.00 Erneuerung von Wäldern im Kontext des Klimawandels  
Damien François, Directeur technique de la coopérative Forêts & Bois de l'Est, FR-Troyes  
11.15 Bauen mit den Baumarten der Zukunft  
Marie-Christine Trouy, ENSTIB, FR-Epinal  
11.30 Bauen mit allen Holzklassen, mit von Borkenkäfern befallenen Holz  
Sylvain Rochet, Teckicéa, FR-Pontarlier  
11.45 Katalog der Holzprodukte aus Frankreich  
Eva Cojean, FNB, FR-Paris und Marie-Cécile Pinson, mywoodenlife, FR-Paris

### Auftaktveranstaltung 2\*

#### 2.1: Holz an der Schnittstelle der Architekturforschung

Moderator: Franck Besançon, Chaire Bois ENSA-Nancy, FR-Nancy

- 09.00 Architekt pro Holzarchitektur, welche Rolle in der Holzbranche?  
Franck Besançon, ENSA-Nancy, FR-Nancy  
09.15 Die Terminologie der Holzarchitektur in der französischen, italienischen und britischen Fachpresse (1930–2021)  
Sidonie Joannes-Larato, Übersetzerin und Doktorandin CeRLA-Lyon 2, CEL-Lyon 3, FR-Lyon  
09.30 Architektur und territoriale Entwicklung: Holzbaubranche in der Auvergne - Rhône-Alpes  
David Rodrigues-Soares, ENSA-Grenoble, FR-Grenoble

- 09.45 Lebenszyklus bei Mehrfamilienhäusern aus Holz  
Jacques Veyres de Soras, Doctorant Labex AE&CC, FR-Grenoble  
10.15 Die Rolle der Architekten in der Holzbaubranche  
Margotte Lamouroux, Doktorandin LET-LAVUE, FR-Paris

#### 2.2: Holz an der Schnittstelle der Architekturforschung

Moderator: Franck Besançon, ENSA-Nancy, FR-Nancy

- 10.45 Wie beeinflusst Holz als Baustoff die zeitgenössische Architektur?  
Mathilde Planchot, Doktorandin AAU-CRENAU, FR-Nantes  
11.00 La Stratoception®: eine additive Fertigungsmethode für die Holzarchitektur  
Victor Fréchar, LERMAD Doktorand, FR-Nancy  
11.15 Wiederverwendung und Digitalisierung, welche Herausforderungen für die Architekten?  
Maxence Lebossé, MAP-CRAI Doktorand, FR-Nancy  
11.30 Podiumsrunde: Welche Recherche für biobasierte Kohlenstoffneutralität? Ist nachhaltiges Bauen der Zukunft antizipierbar?

### Auftaktveranstaltung 3

#### 3.1: Epinal – Vorbild für Holzbau

Moderator: Jérôme Martinez, Bois de France, FR-Paris

- 09.00 Epinal, Stadt mit vielen Holzgebäuden  
Jérôme Martinez, Bois de France, FR-Nancy  
09.05 Vorbild für immer  
Patrick Nardin, Bürgermeister von Epinal, FR-Epinal  
09.15 L'Hôtel de l'Innovation: umgestaltete Fabriken aus den Vogesen beherbergen junge Holzunternehmen  
Claude Valentin und Julien Mussier, Haha Architecture, FR-Saint Nabord  
09.35 La maison de l'Habitat et du Territoire: neues Vorzeigeprojekt in Epinal  
Nicolas Bouillon, Bouillon-Bouthier, Architectes, FR-Golbey und Gaël Bourdet, ASP Architecture, FR-Saint Dié des Vosges  
09.50 Der Sitz von ONF/Chambre d'Agriculture aus lokalem und PEFC-zertifiziertem Holz  
Denis Dagneaux, ONF, FR-Epinal und Jean-Luc Gérard, Architecte, FR-Epinal  
10.10 Die erste LIDL-Filiale ganz aus Holz mit dem Label BOIS DE FRANCE in Epinal  
Alexandre Baudart, LIDL France, FR-Rungis; Jérôme Marchal, CBI, FR-Paris und Gilles Forest, Arbonis, FR-Vérossvres

#### 3.2: Von der Forschung zur Industrie (Bildung, Forschung, Innovation, Start-up)

Moderator: Laurent Bléron, ENSTIB, FR-Epinal

- 10.45 Von ENSTIB zu biobasierten Materialien bei Pavatex  
Jérémy Boucher, Pavatex, FR-Golbey  
11.00 Von der Forschung ENSTIB zur Entwicklung bei Mathis  
Pascal Toussaint, Mathis, FR-Muttersholtz  
11.10 INBO: Von der ENSTIB zu einem Start-up mit 25 Mitarbeitern  
Quentin Le Jannou, INBO, FR-Les Voivres  
11.20 Xylolab: Start-up nach der Schule  
Florent Cordonnier, Il était un arbre, FR-Chavelot  
11.30 Gründung von Fibex, Brandschutz für den Holzbau  
Hervé Van Oost, Fibex, FR-Chavelot  
11.40 Timber Startup Incubator – effizient für die Bioökonomie  
Andreas Eigenheer, BFH, CH-Bienne  
12.00 Podiumsrunde: Welche Anforderungen an Holzfach-Hochschulen in Forschung&Entwicklung?  
12.30 **Totem Place des Vosges, Epinal**  
13.00 **Mittagessen im Rathaus von Épinal**  
Grusswort von Patrick Nardin, Bürgermeister von Epinal  
14.00 Besichtigungen von Objekten zur Holzbau-Architektur durch FIBois Grand-Est  
20.00 **Eröffnungabend und Abendessen in den grossen Sälen des Rathauses von Nancy**  
Grusswort von Mathieu Klein, Bürgermeister von Nancy

## Donnerstag, 7. April 2022

### 08.00 Empfang im Centre Prouvé in Nancy Willkommenskaffee offeriert von Lorr'UP

#### Eröffnungsplenum: «Emissionsneutralität»

Vorsitz: Dominique Weber, Präsident Codifab und Vizepräsident des CSF, FR-Paris  
Moderator: Frédéric Carteret, Präsident UICB und Präsident FBIE, FR-Paris

- 08.45 Eröffnung des 11. Internationalen Holzbau-Forums  
Thierry France Lanord, Präsident von FIBois Grand-Est, FR-Paris  
Film Auftaktveranstaltung Epinal, Plan rapproché
- 08.55 Forstwirtschaft und Holzbau: die nationalen Konferenz über Forst und Holzbau, Manifest der Holzbranche  
Jean-Michel Servant, Präsident von France Bois Forêt, FR-Paris
- 09.10 Wald und Holzbau aus Sicht der UNO  
Florian Steierer, Referent für Holzwirtschaft, UNECE/FAO Joint Section on Forest and Wood, CH-Genf
- 09.25 Die französische Position im europäischen Paket 'fit for 55'  
Anne Fraisse, Präsidentin Komitee 'Fit for 55', Direktorin, FR-Issy les Moulineaux
- 09.35 Präsentation des internationalen Benchmarks + Regeln für den Holzbau  
Paul Jarquin, Präsident FIBois-France, FR-Paris
- 09.45 Der Holzbau in der Grossen Region  
Claude Turmes, Minister für Energie und Raumordnung von Luxemburg, Lu-Luxembourg
- 10.00 Offizieller Start des «Pacte Bois Biosourcés Grand Est»  
(Pakt für ökologisches Bauen mit Holz)  
Thibaud Surini, FIBois Grand Est, FR-Strasbourg  
Claire Leloy, MEDDLE Agentur, FR-Paris  
In Anwesenheit des Präsidenten der Region Grand Est Jean Rottner
- 10.30 **Offizielle Eröffnung des Forums und des Totems auf dem Vorplatz des Centre Prouvé. Kaffeepause offeriert von Maître Cube.**

## Workshop A1

### Emissionsneutralität sofort

Moderatoren: Remi Babut, Shift Project, FR-Paris  
Andreas Nikolaus Kleinschmit von Lengefeld, Homo Silvestris Europae, FR-Paris

- 11.00 CO<sub>2</sub>-neutrales Bauen in Europa  
Andreas Nikolaus Kleinschmit von Lengefeld, Homo Silvestris Europae, FR-Paris
- 11.10 Kulturzentrum Sara mit dem Ziel nach Neutralität  
Oskar Norelius, White Arkitekter, SE-Göteborg
- 11.30 Der Eco-Flux Diag  
Tristan Lheure, OBM, FR-Chevilly; Vincent Le Guennec und Charlotte Gouriaouen, BpiFrance, FR-Nancy
- 11.45 Das auf das Bauwesen angewandte Label für niedrigen CO<sub>2</sub>-Ausstoss  
David Bruchon, Icade, FR-Issy-les-Moulineaux  
Thomas Martal, Stock CO<sub>2</sub>, FR-Paris
- 12.00 BBKA Label – Ziele zur Aufwertung der CO<sub>2</sub>-Neutralität im Jahr 2022  
Hélène Genin, BBKA, FR-Paris
- 12.10 Reduzierung des CO<sub>2</sub> um 30% bis 2030  
Cécile Thévenin, Bouygues Bâtiment, FR-Paris
- 12.20 Die Herausforderungen der CO<sub>2</sub>-Neutralität im Wohnungsbau  
François Consigny, ADIVbois, FR-Paris
- 12.30 Podiumsrunde: Beschleunigung des Übergangs zur CO<sub>2</sub>-Neutralität  
Eric Dibling, ADIVbois und Caroline Delgado-Rodoz, REI Habitat

## Workshop B1\*

### Technik im Dienste der CO<sub>2</sub>-Neutralität

Moderator: Michael Flach, Gründungsmitglied IBC, AT-Innsbruck

- 11.00 Entwurf von Holzstrukturen in Memoriam von Julius Natterer  
Michael Flach, Gründungsmitglied IBC, AT-Innsbruck
- 11.20 Moderne Verbindungen mit Vollgewindeschrauben  
Laurent Clère, Arborescence, FR-Lyon (IBC)
- 11.35 Architektonische Verbindungen. Akustik und Brandschutz-Leistungen  
Stéphane Saltzmann, Constructif, FR-Pont l'Abbé (IBC)
- 11.50 Rückblick auf die Arbeiten des Workshops Strukturen ADIVbois:  
Längskriechen von Holz und Steifigkeit von Verbindungen  
Jordi Cornudella, Setec, FR-Paris und Xavier Davy, Egis, FR-Montreuil
- 12.00 Rückblick auf das Akustik-Modell von Adivbois  
Bertrand De Bastiani, Egis, FR-Montreuil
- 12.10 Synergie zwischen Architekten und Ingenieuren  
Margotte Lamouroux, Doktorandin LET-LAVUE, FR-Paris
- 12.20 Podiumsrunde: für eine massive Verwendung von Holz im Bau

## Workshop C1

### Holzberufe: Attraktivität, Aus- und Fortbildung, Arbeitsmarkt

Moderatorin: Gwendoline Legros, FIBois Grand Est, FR-Nancy

- 11.00 Bestandsaufnahme und Zukunftsperspektiven der Holzbau-Berufe von 2020 bis 2030  
Rodolphe Maufroit, FFB-UMB, FR-Paris und Jérôme Carraz, ICCB, FR-Paris
- 11.10 Attraktivität der Berufe: Welche konkreten Massnahmen gibt es?  
- Immersive Lernmodalitäten  
Sébastien Duchene, CCCA-BTP, FR-Paris  
- Der Alltag unserer Berufe, die neue Plattform für Beschäftigung in Forst- und Holzbranche  
Bénédicte Muller, FIBois-Auvergne-Rhône-Alpes, FR-Lyon  
- Kommunikationskampagne über Holzbau-Berufe  
Stéphanie Nenta, Xtramile, FR-Paris
- 11.50 Podiumsrunde: Welche Herausforderungen an die Ausbildung  
Fabrice Poupon, Education Nationale; Rose Marie Rochatte, Bois solidaire und Rachid Boubegra, Maison de l'Emploi du Grand Nancy
- 12.20 Podiumsrunde: Wie kann die nationale Personalkrise im biobasierten Bauwesen bewältigt werden?  
Elliot Mériel, Bouygues Bâtiment und Christian Fanguin, Bois PE
- 12.45 **Mittagessen im Ausstellungsbereich, Wein offeriert von UMB-FFB**

## Workshop A2\*

### Rehabilitation

Moderator: Jean-Marc Pauget, CNDB, FR-Paris

- 14.00 Pasteur, Projekthotel und Kindergarten in Rennes / Rue Petit, Umwandlung eines oberirdischen Parkhauses in Wohnungen in Paris  
Sébastien Eymard, Encore Heureux, FR-Paris
- 14.20 Umbau eines Holzlagers aus dem 19. Jahrhundert in ein 4\* Hotel  
Jean-Philippe Le Bœuf, CALQ, FR-Paris
- 14.40 Watt-Turm: Die höchste Aufstockung Europas  
Vincent Lavergne, Vincent Lavergne Architecture Urbanisme, FR-Paris
- 15.00 Bayard: Umstrukturierung des ehemaligen RTL-Hauptsitzes und Neubau in Holzbauweise mitten im goldenen Dreieck von Paris  
Axel Schoenert, Axel Schoenert architectes, FR-Paris
- 15.20 Sanierung der Thermen von Vals-Les-Bains  
Luc Demolombe, Luc Demolombe Architecture, FR-Toulouse

## Workshop B2

### Nachhaltige Architektur und Sport: Olympische Spiele 2024

Moderatorin: Marie Jorio, FranceBois 2024, FR-Paris

- 14.00 Die Emissionsneutralitäts-Strategie des Olympic Aquatic Centre  
*Laure Mériaud, Atelier 2/3/4, FR-Paris und Cécilia Gross, VCS, NL-Amsterdam*
- 14.20 Strohgedämmte Turnhallen: konstruktive und architektonische Variationen  
*Sarah Viricel und Clémence Grimond, Lieux Fauves - Tekhné, FR-Lyon*
- 14.40 Die Renovierung von Sportanlagen als Chance  
*Steven Vitry, Mooonn, FR-Epinal*
- 15.00 Ökologische und emissionsneutrale Veranstaltungen  
*Hélène Teulon, Gingko21, FR-Massy*

## Workshop C2

### Wiederverwendung einbeziehen

Moderator: Louis Destombes, Bellastock, FR-Paris

- 14.00 Einführung – Kontexte, Dynamiken, Bremsen und Hebel...  
*Louis Destombes, Bellastock, FR-Paris*
- 14.15 Holzingenieurwesen angesichts der Wiederverwendung von Materialien  
*Sandrine Voranger, ICS BOIS, FR-Epinal und Benoit Legouge, Ebb, FR-Bar-le-Duc (IBC)*
- 14.30 Die Holzbranche angesichts der Wieder- und Weiterverwendung/Aktion des Holzplans 4  
*Frédéric Staat, FCBA, FR-Bordeaux*
- 14.40 Der Parketthersteller Beausoleil und die Wiederverwendung bei der Renovierung von Parkettböden  
*Xavier Petit Renaud, Parqueterie BeauSoleil, FR-Saint-Amand-en-Puisaye*
- 14.55 Neuer Firmensitz OBM Construction  
*Tristan Lheure, Generalsekretär von OBM, FR-Chevilly*
- 15.10 Wiederverwendetes Holz im Innenausbau für den Firmensitz der Cannaux  
*Clara Simay und Julia Turpin, Grand Huit, FR-Paris*
- 15.15 Podiumsrunde: Wiederverwendung  
*Joanna Ferrière, Bouygues Bâtiment, FR-Paris*
- 15.30 **Kaffeepause offeriert von Ossabois**

## Workshop A3

### Bauen mit Laubholz

Moderator: Thomas Baudot, FIBois-Haut de France, FR-Villeneuve d'Asq

- 16.00 Die Industrialisierung von Buchenleimholz: l'Eveil de Flaubert in Rouen  
*Sébastien Nerva, Linkcity, FR-Paris und Maxime Castel, Groupe Lefebvre, FR-Les Grandes-Ventes*
- 16.20 Der Einsatz von struktureller Esche bei der Renovierung der Eishalle in Porrentruy  
*Johann Maître, Timbatec SA Holzingenieure, CH-Delémont*
- 16.40 L'hétraie aus Buche  
*Claude Valentin, HAHA Atelier d'architecture, FR-Saint-Nabord*
- 17.00 Der Hauptsitz der Gruppe VOYAGE PRIVÉ in Aix-en-Provence  
*Philippe Bontemps, Terrell SAS, FR-Toulouse und Emmanuel Dujardin, Rougerie + Tangram, FR-Paris*
- 17.20 Erweiterung eines Theaters aus Eichenholz  
*Simon Himpens, simon&capucine architectes, FR-Boulogne-sur-Mer*
- 17.40 Wood Up, das Totemgebäude für den Laubholzbau  
*Caroline Delgado-Rodoz, REI Habitat, FR-Montreuil*

## Workshop B3

### Nachhaltige Verdichtung

Moderatorin: Sarah Laroussi, CNDB, FR-Paris

- 16.00 Le Belvédère, ZAC du Danube  
*Adrien Hénoq, Belus et Henocq, FR-Paris*
- 16.20 Ilot bois lot 3  
*Serge Lucquet, Lucquet Architectes, FR-Strasbourg*
- 16.40 Das Berlier-Projekt, ein Hochhaus in Paris  
*Guillaume Desmarest, Bouygues Bâtiment, FR-Paris*
- 17.00 Podiumsrunde: Verändert nachhaltige Verdichtung das Zusammenleben in der Stadt?  
*Thierry Jost, Bouygues Bâtiment; Anne Fraisse, Urbain des bois und Paul Jarquin, REI Habitat*

## Workshop C3\*

### Neue Dämmverordnung RE 2020

Moderator: Stéphane Cochet, A003 Architectes, FR-Paris

- 16.00 FCBA's Zukunftsstudie über Holz im Bauwesen bis 2050 und das CO<sub>2</sub>-neutrale Szenario  
*Gérard Deroubaix, FCBA, FR-Bordeaux*
- 16.10 Die RE2020 und das Bauen mit Holz und nachhaltigen Materialien  
*Rodrigue Leclach, Pouget consultants, FR-Paris*
- 16.20 Zoom Wärmedämmung und DH-Indikator im Holzbau  
*Sylvain Boulet, FCBA, FR-Bordeaux*
- 16.30 DE-Holz-Konfiguratoren  
*Clément Quineau, UICB, FR-Paris*
- 16.40 DE-Bois de France-Konfiguratoren  
*Ambre Le Ferrec, FNB, FR-Paris*
- 16.50 Simulator nachhaltiger Holzbau  
*Jean-Marc Pauget, CNDB, FR-Paris*
- 17.00 Nachhaltiges FDES  
*Yves Hustache, Karibati, FR-Paris*
- 17.15 Back to the future: 3 Vintage-Projekte auf dem Prüfstand der RE2020  
*Christophe Ouhayoun; Nicolas Ziesel, KOZ Architectes, FR-Paris und Quentin Deschasaux, Plan 02, RF-Reuilly*
- 17.30 Baugenehmigung mit RE2020 für 63 Holzwohnungen  
*Jean Charles Riber, Ajeance architectes, FR-Sélestat-Paris und Pierre Bersand du BE Fluides Thermiques Environnement Maya Concept, FR-Paris*

## Plenum: Ehrungen und Preisverleihung

Moderatoren: Pascal Triboulot, ENSTIB, FR-Nancy und Nicole Valkyser Bergmann

- 18.00 Internationaler Preis für Holzarchitektur  
*Sarah Ador, Séquence Bois, FR-Paris*
- 18.30 Ausstellung zu Ehren von Julius Natterer  
*Johannes Natterer, EPFL, CH-Lausanne*
- 18.35 Hommage an Dominique Gauzin-Müller  
*Christophe Aubertin, Studiolada, FR-Nancy*
- 18.50 Vorstellung von Büchern, die im Ausstellungsbereich des Forums signiert werden  
*Georges-Henri Florentin: «Das grosse Buch der Bäume und des Waldes», Mitglieder der französischen Landwirtschaftsakademie; Mathieu Fuchs und Julien Mussier: «Bauen mit Holz»; Jean-Claude Bignon: «L'architecture en bois - 80 bâtiments remarquables»; Christian Fanguin: «COB le poche - ein neuer Trumpf für den Holzbau»; Pascal Triboulot und Catherine Claude: «Le peuple du bois - regards croisés sur la forêt et le bois»; Dominique Gauzin-Müller: «Architecture frugale - 20 inspirierende Beispiele in der Region Grand Est» und Philippe Madec: «Mieux avec moins - Architecture et frugalité pour la paix» und «Commune frugale».*
- 19.00 **Aperitif offeriert von Agence Qualité Construction**
- 20.30 **Gala-Dinner im Centre Prouvé.**  
**Wein offeriert von Jowat. Kaffee offeriert von bestwood Schneider.**

## Freitag, 8. April 2022

08.00 **Begrüßungskaffee** offeriert von UNSFA

### Workshop A4

#### Sozialer Wohnungsbau und CO<sub>2</sub>-Neutralität

Vorsitz: Emmanuelle Cosse, Präsidentin des Verbands für sozialen Wohnungsbau USH, FR-Paris

Moderatorin: Estelle Billiotte, Façadebois, FR-Saint-Étienne-du-Rouvray

- 09.10 Erfahrungsbericht über ein Bauvorhaben mit 68 Sozialwohnungen in Reims  
*Antoine Pagnoux, ASP Architecture, FR-St-Dié-des-Vosges*
- 09.25 Le Haut-Bois Fortsetzung und Folgen  
*Pierre Payrard, Actis, FR-Grenoble; Antoine Pagnoux, ASP Architecture, FR-St-Dié-des-Vosges und Jacques Felix-faure, Atelier 17C Architectes, FR-Barraux*
- 09.45 Totale Sanierung der Rue du Chevaleret 1-7 in Paris  
*François Brugel, FBAA, FR-Paris*
- 10.10 Podiumsrunde mit den Unterzeichnern des Pacte Bois Biosourcé

### Workshop B4\*

#### Emissionsneutralität in Schulinrichtungen

Moderatorin: Véronique Klimine, r2k architectes, FR-Grenoble

- 09.00 Passivhaus-Schulen, Medienscluster der Olympischen Spiele 2024  
*Léa Lafandra und Lucas Jollivet, Tectoniques, FR-Lyon*
- 09.20 Collège Samuel Paty in Valenton, erste zertifizierte Passivschule in der IDF  
*Edouard Molard, Archipente, FR-Montbrison*
- 09.40 Frida-Kahlo-Schulgruppe, auf dem Weg zu einem der ersten E4C2 in Frankreich  
*Jean-Claude Baudin, Charpente Cénomane, FR-Requeil und Marc Serieis, Albert&co, FR-Montreuil*
- 10.00 Schulgruppe im Ecoquartier des Orfèvres  
*Christian Hackel, Agence M'CUB, FR-Montreuil und Damien Gallet, Damien Architectes, FR-Echalas*
- 10.20 Schulgruppe Simone Veil  
*Emmanuel Pezrès und Vincent Raeppl, Architekt Rathaus von Rosny-sous-Bois, FR-Rosny-sous-Bois*

### Atelier C4

#### Brandschutz im Holzbau

Moderatoren: Dominique Cottineau, UICB, FR-Paris und Yves-Marie Ligot, FR-Houilles (IBC)

- 09.00 Kontext und aktueller Stand, Werkzeuge für den Ingenieur  
*Serge Le Nevé, FCBA, FR-Bordeaux*
- 09.20 Auswirkungen der BSPP-Doktrin  
*Yves-Marie Ligot, FR-Houilles, (IBC) und Clément Quineau, UICB, FR-Paris*
- 09.40 Aktiver Schutz, Hoffnungen für den Holzbau (Sprinkler...)  
*Grégoire Pianet, FCBA, FR-Bordeaux und Nicolas Barthes, IBC, FR-Maidières*
- 10.00 Laufende Studien, Forschung und Recherche bei ADIVBOIS  
*François Consigny, ADIVBOIS, FR-Montreuil und Clément Quineau, UICB, FR-Paris*
- 10.30 **Kaffeepause** offeriert von Würth France SA

### Workshop A5

#### Nachhaltiger Holzbau als Cooperate Identity

Moderatorin: Marie-Cécile Pinson, mywoodenlife, ADIVBOIS, FR-Paris

- 11.00 Odyssee-Gebäude – Renault Technocentre  
*Steven Ware, ArtBuild, FR-Paris*
- 11.20 Neues internationales Zentrum für Forschung und Innovation Danone  
*Nutricia Research*  
*Alexandre Maneval, Arte Charpentier, FR-Gif-sur-Yvette*
- 11.40 Ökofen, Starker Wille von ÖkofEN, mit lokalem Holz zu bauen  
*Thomas Pérrissin, Ökofen, FR-Saint Badolphe und Véronique Gleize, Atelier 17C Architectes, FR-Barraux*
- 12.00 Das neue Firmenlager von Rothoblaas, eine 100%ige Holzkonstruktion  
*Fabien Chassagne, Rothoblaas, IT-Cortaccia*
- 12.15 Lidl 100% Holz, ausgezeichnet mit dem Label Bois de France in Epinal  
*Alexandre Baudart, Lidl France, FR-Rungis und Gilles Forest, Arbonis, FR-Vérovres*
- 12.30 Der neue Firmensitz von Aventim mit lokalen Ressourcen  
*Benoît Haddag und Guy Turner, Aventim, FR-Marquette-lez-Lille*

### Workshop B5\*

#### Holzbeton-Verbunddecken

Moderator: Clément Quineau, UICB, FR-Paris

- 11.00 Innovationen im Dienste des Holzbaus  
*Philippe Estingoy, Generaldirektor von AQC, FR-Paris*
- 11.10 Lösungen nach Eurocode 5  
*Frank Kupferle, C4Ci, FR-Wiwersheim*
- 11.25 Die von AIA angebotenen Lösungen  
*Julien Amossé, AIA, FR-Angers*
- 11.45 Ein einfach zu verlegender Holz-Beton-Verbinder, der auf Flachdächern und bei Renovierungen eingesetzt werden kann  
*François Varacca, SFS, FR-Valence*
- 12.00 O'portune, D-Dalle  
*Jean-Luc Sandoz, CBS-CBT, FR-Choisy-le-Roi*
- 12.20 Vorgefertigter Holz-Beton-Verbunddecken von Hybridal  
*Thomas Brébion, Hybridal, FR-Simplé*
- 12.40 Verbunddecken und Konstruktionssysteme von Horizons Bois  
*Thierry Soquet, Horizons Bois, FR-Rennes*

### Workshop C5

#### Logistik und Transport

Moderator: Alec Bickersteth, FIBois Ile de France, FR-Paris

- 11.00 Transport über die Seine für WoodUp  
*Nicolas Nectoux, REI, FR-Montreuil*
- 11.15 Poulingues Ansatz zur Beförderung auf dem Wasserweg  
*Victor Fraboulet, Poulingue, FR-Beuzeville*
- 11.30 Persea von Woodeum, das derzeit grösste Experiment zur Beförderung auf dem Wasserweg  
*Bastien Bouteloup, Woodeum, FR-Boulogne-Billancourt*
- 11.45 Das Olympische Athletendorf entscheidet sich für den Transport auf dem Wasserweg  
*Déborah Litera, Pichet-Legendre, FR-Paris und Stéphane Le Goër, Le Goër Logistic, FR-Paris*
- 12.00 Nachhaltige Logistik der Binderholz Gruppe durch die Bahn  
*Delphine Léonard, Binderholz, AT-Fügen*
- 12.15 Vorfertigung auslagern  
*William Delaby, Préfabricationbois.com, FR-Claret*
- 12.45 **Mittagessen im Ausstellungsbereich**

## Wein offeriert von Le Bras Frères

### Workshop A6\*

#### Frugale Architektur

Moderatorin: *Dominique Gauzin-Müller, Mitbegründerin der Bewegung für glückliches und kreatives Bauen, DE-Stuttgart*

- 14.00 Panorama  
*Frugale Architekturen im Grand Est*  
*Dominique Gauzin-Müller, Architektin und Forscherin, DE-Stuttgart*
- 14.15 Vorstellung von Projekten  
Grundschule und Kindergarten in Anzeling - 2021  
*Caroline Leloup, architecte, FR-Vandœuvre-lès-Nancy und Christian Vincent, architecte, FR-Nancy*  
Observatorium in Hirzfelden - 2018  
*Inmaculada Martin Cabello, Goetschy + Cabello, architecte, FR-Fellingring*
- 14.40 Rückblick auf diese beiden Projekte  
Vom Holz zum Werk, die Kraft des Kollektivs  
*Alain Pierrot, Bürgermeister von Anzeling, Präsident des SISPA, FR-Anzeling; Jérôme Robin, Ingenieur, BET D-BOIS, FR-Corcieux; Michael Simier, Zimmereibetrieb Le Bâtiment Associé, FR-Muizon; Bruno Goetschy, Architekt-Holzingenieur, FR-Fellingring; Franck Arnold, Arnold fils, Arnold fils, Sägewerk und Zimmerei, FR-Kruth; François Brun, Kontrollbüro BTP Consultants, FR-Metz und Stéphanie Decker, Nobatek, FR-Bordeaux*
- 15.20 Motoren und Bremsen für eine frugale Architektur  
*Alain Bornarel, Mitbegründer der Bewegung für glückliche und kreative Genügsamkeit, FR-Montreuil*
- 15.30 Podiumsrunde: Das Engagement der Gemeinden  
Moderator: *Mathieu Klein, Bürgermeister von Nancy, Präsident der Métropole Grand Nancy; Michel Heinrich, Präsident des Ballungsraums Épinal; David Valence, Bürgermeister von Saint-Dié-de-Vosges; Bernard L. Blanc, stellvertretender Bürgermeister von Bordeaux, zuständig für Stadtplanung und Pascal Triboulot, Vizepräsident von FIBOIS Grand Est*

### Workshop B6

#### Die Zukunft der Büros

Moderator: *Bertrand Gauthier, UICB, FR-Paris*

- 14.00 Origine: 66'500 m<sup>2</sup> in R+8 bioklimatischer Architektur  
*David Bruchon, ICADE, FR-Issy-les-Moulineaux*
- 14.20 New Asnières: Ein 15'000 m<sup>2</sup> grosses, CO<sub>2</sub>-armes R+7-Gebäude  
*Caroline Dubuisson et Thomas Dubuisson, Dubuisson Architecture, FR-Paris*
- 14.40 Woodwork: Nach ANIS und vor Arboretum  
*Dimitri Roussel, DREAM, FR-Paris*
- 15.00 Stream Building: Eine einzigartige Holzstruktur für viele Zwecke  
*Antoine Roux und Luc Boyer, Gustave-Ingenieur, FR-Bonneville*

### Workshop C6

#### Vorfertigung

Moderator: *Olivier Gaujard, Regeneratives Bauen, FR-Avignon*

- 14.00 Die Erweiterung der Abtei Plankstetten und der Einsatz einer mobilen Bündelmaschine  
*Stéphanie Ventre, Centre National de la Construction Paille Feuillette, FR-Montargis und Benedikt Kaesberg, Benediktinerabtei Plankstetten, DE-Plankstetten*
- 14.20 Gehäckseltes Stroh, seine Verwendung und seine Herstellung mit neuen Werkzeugen  
*Nicolas Rabuel, SCIC SA ielo, FR-Vienne*

- 14.40 Zwei Patente zur Optimierung der Holz-Stroh-Fertigbauweise  
*Erick Rigaudie, Activ Home, FR-Reugny*
- 15.00 Die Industrialisierung von Holz-Hanf-Beton-Kästen  
*Arthur Cordelier, Wall Up Préfa, Aulnoy-FR und Philippe Lamarque, Président von Construire en chanvre IDF, FR-Aulnoy*
- 15.20 Lehmziegel auf dem Weg zur Industrialisierung  
*Benjamin Nass, Generaldirektor von Briques Technic Concept, FR-Graulhet*
- 15.40 L'herbe coupée : du déchet à l'isolant biosourcé avec un bilan carbone positif  
*Christian Roggeman, Gramitherm Europe SA, BE-Sambreville*

### Epilog

Moderator: *Wolfgang Winter, Universität Wien, AT-Wien*

- 16.00 HAUT Amsterdam, das höchste Holzgebäude der Niederlande  
*Do Janne Vermeulen, Team V Architecture, NL-Amsterdam*
- 16.20 Der Markt von Scioncier  
*Andréa Voisin, Arborescence, FR-Lyon (IBC)*
- 16.40 Agora in Maisons-Alfort  
*Kevin Guidoux, ArtBuild, FR-Paris und Mathias Humbert, Barthes Bois, FR-Maidières (IBC)*
- 17.00 Der neue Sitz des ONF  
*Vincent Lavergne, Vincent Lavergne Architecture, FR-Paris und Samuel Poutoux, Atelier WOA, FR-Paris*

### Workshop Spezial

#### Bauen mit Holz in den Tropen

Moderator: *Patrick Martin, EXB Expertise Bois, FR-Bordeaux*

- 16.00 Herausforderungen und Perspektiven in den globalen Wäldern  
*Jean-Luc Sandoz, CBS-Lifteam, FR-Cayenne*
- 16.15 Verschiedene Arbeiten in der Holzbranche in Guyana  
*Anna Nourric, CTBF Guyane, FR-Cayenne*
- 16.30 30 Jahre Holzbau in Guyana  
*Franck Brasselet, Jungle Architecture Group, Remire-Montjoly, FR-Guyane*
- 17.00 Französische Botschaft in Gabun  
*Fabienne Bulle, Fabienne Bulle architecte et associés (FBAA), FR-Montrouge*
- 17.15 Urbane und nachhaltige Drainagen in Douala (Kamerun)  
*Claire Stoupy, La Fabrique Collective, FR-Paris*

### Workshop

#### BIM und Holzbau

Moderator: *Patrick Maillard, FFB UMB, FR-Paris*

- 16.00 Einleitung
- 16.05 BIM-Datenbank für die Baubranche: «API Katalog für Holzbau»  
*Benoit Gilliot, FCBA, FR-Bordeaux*
- 16.20 Neues REVIT Plugin Katalog Holzbau  
*Sébastien Bouillon, Synergie bois, FR-Cholet*
- 16.35 Entwicklung Holzbau Archicad  
*Jean-Marc Pauget, CNDB, FR-Paris*
- 16.50 BIM-Neuheiten und Anbieter von Branchensoftware  
*Emmanuel Dufour, Mitek, FR-Créteil; Yvon Sebesi, Dietrich's, FR-Strasbourg und Maxime Mugnier, Cadwork CH-Blonay*
- 17.10 BIM und Holzbau auf Operation ARBORETUM  
*Paul Adolf, Mathis, FR-Muttersholtz*
- 17.30 **Ende des 11. Holzbau-Forums Frankreich 2022**

# 11. Internationales Holzbau-Forum (FBC) Campus Bois ENSTIB in Épinal 6. April 2022 Palais des Congrès Centre Prouvé in Nancy 7./8. April 2022

## Veranstalter

Aalto University Helsinki, Helsinki (FI)  
Bernser Fachhochschule, Biel/Bienne (CH)  
Forum Bois Construction / nvbcom, Paris (FR)  
Technische Hochschule Rosenheim, Rosenheim (DE)  
Technische Universität München, Munich (DE)  
Technische Universität Wien, Vienne (AT)  
University of Northern British Columbia, Prince George (CA)

## Mitveranstalter

AICB / UICB, Paris (FR)  
CAPEB, Paris (FR)  
Comité National de Développement du Bois / Club Oui au Bois, Paris (FR)  
Le Commerce du Bois, Nogent-sur-Marne (FR)  
ENSTIB Université de Lorraine, Epinal (FR)  
ENSArchitecture MAP CRAI Université de Lorraine, Nancy (FR)  
ESB Nantes, Nantes (FR)  
FIBois Grand-Est, Nancy (FR)  
IBC – Ingénieurs Bois Construction, Paris (FR)  
ICCB – Institut de la Charpente et Construction Bois, Paris (FR)  
Institut Technologique FCBA, Champs-sur-Marne (FR)  
Université Technique de Graz, Graz (AT)  
UMB – Union des Métiers du Bois - FFB, Paris (FR)  
UNSAFA, Union Nationale des Syndicats Français d'Architectes, Nancy (FR)  
Université de Innsbruck, Innsbruck (AT)

## Gefördert durch

Ademe, Paris (FR)  
Codifab, Paris (FR)  
Comité d'Agglomération d'Epinal, Epinal (FR)  
Conseil Départemental de Meurthe-et-Moselle, Nancy (FR)  
Conseil Départemental des Vosges, Epinal (FR)  
Conseil Régional Grand Est, Strasbourg (FR)  
France Bois Forêt, Paris (FR)  
Métropole du Grand Nancy, Nancy (FR)  
Ville d'Epinal, Epinal (FR)  
Ville de Nancy, Nancy (FR)  
Switzerland Global Enterprise, Zurich (CH)

## Ideelle Träger

Agence Qualité Construction, Paris (FR)  
AIENSTIB – Association des Ingénieurs de l'ENSTIB, Paris (FR)  
AOCDF Association Ouvrière des Compagnons du Devoir, Paris (FR)  
CAUE de Lorraine, Nancy (FR)  
Compagnons du Devoir, Paris (FR)  
Conseil Régional de l'Ordre des Architectes Grand Est, Nancy (FR)  
Conseil Régional de l'Ordre des Architectes de Bourgogne Franche-Comté, Besançon (FR)  
Conseil de l'Ordre des Architectes de Lorraine, Nancy (FR)  
CSTB, Paris (FR)  
FBIE, Paris (FR)  
France Douglas, Limoges (FR)  
Fransylva, Paris (FR)

IEF Les Compagnons du Tour de France, Paris (FR)  
La maison passive, Paris (FR)  
La maison de l'architecture de Lorraine, Nancy (FR)  
La Maison de l'Emploi du Pays d'Epinal et de Remiremont, Les Voivres (FR)  
Lignum-Cedotec, Le-Mont-sur Lausanne (CH)  
Ministère de la Cohésion des Territoires, Paris (FR)  
Ministère de la Transition écologique et solidaire, Paris (FR)  
Timber Construction Europe, Berlin (DE)  
UNSAFA, Union Nationale des Syndicats Français d'Architectes, Lorraine Sud, Nancy (FR)  
UNSAFA, Union nationale des syndicats français d'architectes, Paris (FR)  
UNSAFA, Union Nationale des Syndicats Français d'Architectes, Bourgogne-Franche Comté, Dijon (FR)  
USAGE, Union des Syndicats d'Architectes du Grand Est, Metz (FR)

## Premium Partner

Binderholz, Fügen (AT)  
EGGER, St. Johann (AT)  
HASSLACHER Gruppe, Sachsenburg (AT)  
hsbcad, Kaufbeuren (DE)  
ISOCELL, Neumarkt a. Wallersee (AT)  
James Hardie Europe, Düsseldorf (DE)  
MOLL bauökologische Produkte, Schwetzingen (DE)  
Rotho Blaas, Kurtatsch (IT)  
STEICO, Feldkirchen (DE)

## Partner

AGROP NOVA, Ptení (CZ)  
Henkel & Cie, Sempach (CH)  
Hilti, Kaufering (DE)  
KLH Massivholz, Teufenbach-Katsch (AT)  
Rubner, Kiens (IT)  
SFS intec, Heerbrugg (CH)  
TechnoWood, Wildhaus (CH)

## Förderer

Bouygues Construction Wewood, Paris (FR)  
CBS-Lifteam, Choisy-le-Roi (FR)  
Piveteaubois, Sainte-Florence (FR)

## Ehrensponsoren

CNDB – Club Oui au Bois, Paris (FR)  
FNB - Bois de France, Paris (FR)  
France Douglas, Limoges (FR)  
Mathis, Muttersholtz (FR)

## Hauptsponsoren

ADIVbois, Paris (FR)  
Aventim, Marquette-lez-Lille (FR)  
Eiffage Construction Savare, Moulit (FR)  
Eugen Decker Holzindustrie, Morbach (DE)

## Sponsors pauses-café



Euro Lamelle bois, Rumilly (FR)  
 Icade, Issy-Les-Moulieaux (FR)  
 Simpson Strong-Tie, Sainte-Gemme-la-Plaine (FR)  
 REI Habitat, Montreuil (FR)  
 OBM Construction, Chevilly (FR)  
 Poulingue, Beuzeville (FR)  
 Schilliger Bois, Vogelsheim (FR)  
 Simonin, Montlebon (FR)  
 Socopa, Vagney (FR)  
 Spax, Saint-Thibault des Vignes (FR)  
 Türmerleim, Ludwigshafen (DE) / Bâle (CH)  
 Weinig AG, Tauberbischofsheim (DE)

#### Sponsoren Kaffeepause

Agence Qualité Construction, Paris (FR)  
 best wood SCHNEIDER, Eberhardzell (DE)  
 Irabois UMB-FFB, Paris (FR)  
 Jowat, Mâcon (FR)  
 Le Bras Frères, Jarny (FR)  
 LORR'UP, FR-Nancy  
 Maître Cube, Paris (FR)  
 Ossabois, Saint Julien-la-Vêtre (FR)  
 UNSFA – Union des Architectes de Lorraine, Nancy (FR)  
 Würth France SA, Erstein (FR)

#### Weitere Aussteller

Activ Home • Adkalis • Alpes Contrôles • Arbonis/Vinci production  
 • ASB/PITZL Metallbau • Auwaerter • Avola • Bauer Holzbau  
 • Belliard • BOISmag • Bouquerod Industrie • BWK France •  
 Cadwork France • CCCA-BTP • Codem • Copanel • Des Hommes  
 et des Arbres • Dietrich's France • Dlubal Engineering Software  
 • Doerken SAS / Delta • Durieu • Eckersley O'Callaghan • Egis •  
 Epur • Essetre • Eugen Decker Holzindustrie • Eurotec • Fixinox •  
 Fiberdeck • Façade Bois • Fischer • Fibex • Gamiz • Gramitherm  
 • Gutex • Hans Hundegger • Hors Site • IBC • Irurena Group •  
 Groupe ISB - Silverwood - Sinbpla • Itech Logiciels Acord • Isoflo  
 • ISOVER • Klimas • Knapp • Knauf • Koz • Le Bras Frères • Les  
 Bois du Ried • Louineau HLR • Lignotrend Produktions • Logelis  
 Solutions Bois • Lunawood • Luxinnovation • Manubois • Novactory  
 - Blacksheep tribes • Odice • Pfeifer Timber • Pfeiderer • Placo  
 • Pollmeier Massivholz & Co. KG • Prodigeo - Pro BTP • Protac •  
 Saint Gobain • Salola • Schmid Schrauben Hainfeld • Schneider  
 Best Wood • SCM GROUP Spa • SEMA France • Siniat (Etex France  
 Building Performance SA) • Sivalbp • Sto • Thebault • Ubbink  
 France • HOMAG France (Weinmann) • Weisrock Vosges • Xylo

Es sind noch zusätzliche Ausstellungspätze vorhanden.

## 11. Internationales Holzbau-Forum (FBC)

Campus Bois ENSTIB in Épinal

6. April 2022

Palais des Congrès Centre Prouvé in Nancy

7./8. April 2022

- Dienstag, 5. April 2022**  
 20.00 Abendessen in Epinal 60 € TTC
- Mittwoch, 6. April 2022**  
 09.00 Auftaktveranstaltungen im Campus Bois ENSTIB in Épinal 120 € TTC  
 13.00 Inauguration du Totem et déjeuner à l'Hôtel de Ville d'Épinal  
 14.30 Visites 'Architecture Bois' organisées par FIBois Grand Est  
 19.00 Visite guidée d'une heure du vieux Nancy, puis  
 20.00 Dîner inaugural du Forum dans les grands salons de l'Hôtel de Ville de Nancy 90 € TTC
- Donnerstag, 7. April 2022**  
 08.30 Kongress und Ausstellung im Kongresszentrum Centre Prouvé in Nancy 390 € TTC  
 (Déjeuner et apéritif compris)  
 20.00 Soirée de gala au Centre Prouvé de Nancy 90 € TTC
- Freitag, 8. April 2022**  
 08.30 Kongress und Ausstellung im Kongresszentrum Centre Prouvé in Nancy 324 € TTC  
 (Déjeuner et pauses-café compris)

Inscription après le 21 mars : majoration de 50 €

#### Online-Anmeldung unter <http://nvbcom.fr/billetterie/> oder

Per Post: Nvbcom / Forum Bois Construction, Nicole Valkyser Bergmann,  
 53 Boulevard de la Villette - BAL 144, FR-75010 Paris  
[info@forum-boisconstruction.com](mailto:info@forum-boisconstruction.com) / [nicole@nvbcom.fr](mailto:nicole@nvbcom.fr)  
<https://www.forum-boisconstruction.com/index.php>

Ein Anmeldebogen pro Person

Vor- und Nachname

Funktion

Unternehmen

- |   |                                      |  |
|---|--------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> Bauherr           | <input type="radio"/> Kontrollbüro   | <input type="radio"/> Forschung            |
| <input type="radio"/> Architekt, Planer | <input type="radio"/> Bauunternehmer | <input type="radio"/> Aus- und Fortbildung |
| <input type="radio"/> Ingenieurbüro     | <input type="radio"/> Industrie      | <input type="radio"/> Student              |

Rechnungsanschrift

PLZ / Ort / Land

Telefon

Handy

E-Mail

Datum

Unterschrift

#### Bestimmungen:

Anmeldungen haben schriftlich zu erfolgen. Die Zahl der Teilnehmer ist beschränkt, Einschreibungen werden gemäß Eingang berücksichtigt. Eine Rechnung bestätigt die Anmeldung. Nur deren Zahlung vor der Kongresseröffnung gewährleistet den Zutritt. Stornierungen sind nur schriftlich möglich. Erfolgt diese innerhalb einer Woche vor der Kongresseröffnung, ist die Teilnahmegebühr komplett fällig. Eine andere Person kann sich anstelle eines verhinderten Teilnehmers anmelden, wenn sie dazu schriftlich bevollmächtigt ist und sich persönlich identifiziert. Die Veranstalter behalten sich vor, die Veranstaltung kurzfristig abzusagen. In diesem Fall, außer im Fall höherer Gewalt, werden die vorausgezählten Beiträge zurückerstattet.




**POUR LES ARCHITECTES**

**Inscriptions des architectes au titre de la formation structurée OA sur le site <https://www.crepabfc.fr/>**  
 Le parcours de formation est constitué des ateliers marqués d'un astérisque\*

**Tél : 03 39 27 06 12 | [crepabfc@gmail.com](mailto:crepabfc@gmail.com) | Céline GHERBI**  
**CREPABFC, 56 rue du Transvaal - 21000 DIJON**